



# Der Vorwaldbote

Bekanntmachungs- und Mitteilungsblatt des

# Marktes WINDORF

...einfach schön, dort zu leben!



Herausgeber: Markt Windorf · Marktplatz 23 · 94575 Windorf · Tel. 08541/9626-2 · Fax 9626-96 · E-mail: info@markt-windorf.de  
Verantwortlich für die gemeindlichen Bekanntmachungen: 1. Bürgermeister Franz Langer oder Vertreter im Amt

**Redaktionsschluss jeweils Montag 9<sup>00</sup> Uhr**

Jahrgang 44

Mittwoch, 20. Juli 2022

Nr. 29

## BEKANNTMACHUNG

### Fundanzeige

Am Mittwoch, den 14.07.2022 wurde in Windorf an der Uferpromenade eine Fitness-Uhr gefunden.  
Der Fundgegenstand kann vom Eigentümer zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Windorf abgeholt werden.

**Fundamt Windorf**

### Vorübergehende **Änderung der Öffnungszeiten im Bürgeramt des Rathauses**

Ab sofort bis voraussichtlich Mitte August 2022 ist das Bürgeramt (Einwohnermeldeamt und Pass- und Gewerbeamt) am **Mittwoch für den Parteiverkehr geschlossen**.

Wir bitten um Verständnis.

**Markt Windorf**  
Geschäftsleitung

Wir suchen in Windorf/ Rathsmannsdorf

**Zusteller auf 450-€-Basis**  
für den Vorwaldboten

**Verteilung**  
**MITTWOCHS**

**Neue Presse Post GmbH**

Medienstraße 5 | 94036 Passau

E-Mail: info@neue-presse-post.de

Infos von Mo. bis Fr. unter Tel. 0851 802-448

Neue Presse  
**Post** 



## ELTERNBEFRAGUNG DURCH DEN MARKT WINDORF

Sehr geehrte Eltern,

**der Markt Windorf hat die Aufgabe**

- 1. eine Kindergartenbedarfsplanung und**
- 2. eine Bedarfsplanung für eine Ganztagsbetreuung von Grundschulkindern**

**vorzunehmen.**

Auf dieser Grundlage sollen dann die baulichen Gegebenheiten im Markt Windorf geprüft und überplant werden. Der Bund hat ein Ganztagsförderungsgesetz für Kinder im Grundschulalter beschlossen, welches ab 2026 mit der ersten Jahrgangsstufe in Kraft tritt. (Bisher wurde die Betreuung der Kinder in der Grundschule mit dem Programm „Mittagsbetreuung bzw. verlängerte Mittagsbetreuung“ gewährleistet.)

Der Markt Windorf hat die Fa. Demosplan aus diesem Grund beauftragt eine Bedarfsplanung durchzuführen. Alle Angaben (**auch Name, Vorname und Straße**) sind natürlich selbstverständlich freiwillig und können vollständig, aber auch nur teilweise ausgefüllt werden.

**Der Markt Windorf bittet Sie deshalb um Mithilfe für diese Bedarfsplanung, indem Sie den Elternfragebogen online ausfüllen.**

<http://demosplaner.de/elternfragebogen-windorf/>

Anstatt dem Link kann folgender QR-Code mittels Smartphone etc. genutzt werden:



Bei dieser Befragung handelt es sich **nicht** um verbindliche Buchungen, sondern um eine Bedarfseinschätzung aus heutiger Sicht von möglichst vielen Eltern aus dem Markt Windorf.

Die Auswertung des Fragebogens wird bis **Ende Juli** erfolgen.

Vielen Dank für Ihre Beteiligung.



## Teilweise Nutzungsänderung des Bürgerhauses Rathsmannsdorf zur Kinderkrippe

Aufgrund beengter Verhältnisse im Kindergarten Rathsmannsdorf wurde vom Träger der Einrichtung (Katholische Pfarrkirchenstiftung Rathsmannsdorf) die Bitte an den Markt Windorf herangetragen, den Anbau einer Kinderkrippe zu prüfen.

In Rathsmannsdorf gibt es eine sogenannte „integrierte Kinderkrippe“, d.h., der Krippenbetrieb läuft gemeinsam unter einem Dach mit dem normalen Kindergartenbetrieb. Das heißt aber auch, dass die Plätze dieser integrierten Krippe sehr begrenzt sind, weil die Krippenkinder einen höheren Betreuungsbedarf erfordern.

Um hier für den Kindergartenbereich freie Plätze zu generieren ist es erforderlich, die Krippe vom Kindergartenbereich abzutrennen um eine Abwanderung der Kinder in Betreuungseinrichtungen anderer Gemeinden möglichst zu vermeiden.

Die frei werdenden Plätze im Kindergarten Rathsmannsdorf können dann neben dem örtlichen Bedarf auch bei Kapazitätsproblemen in den Kindergärten Windorf und Otterskirchen entsprechend aufgefüllt werden.

Nachdem die räumliche Situation im Kindergarten Rathsmannsdorf nicht kurzfristig baulich behoben werden kann, wurden Alternativen für das kommende Kindergartenjahr geprüft.

In Absprache mit dem Träger und dem Landratsamt Passau wurden die Jugendräume im Bürgerhaus Rathsmannsdorf als Übergangslösung befürwortet (für max. 12 Krippenkinder).

Nach entsprechender Antragstellung hat das Landratsamt Passau dem Markt Windorf mit Bescheid vom 14.07.2022 die Baugenehmigung für die vorübergehende teilweise Nutzungsänderung des bestehenden Bürgerhauses in Rathsmannsdorf zur Kinderkrippe erteilt. Mit diesen Unterlagen kann der Träger nun die Betriebserlaubnis beantragen.

### Auswirkungen auf die Nutzer des Bürgerhauses:

- Das Pfarrbüro im Erdgeschoß (wird als Ruheraum zusätzlich für die Kinderkrippe benötigt) wird einvernehmlich in das Obergeschoß in den Raum der bisherigen Kreismusikschule verlegt.
- Die Kreismusikschule wechselt innerhalb des Obergeschosses in den ersten Raum nach dem Treppenaufgang (der Raum war bisher für Nutzungen der Gemeinde zurückbehalten). Die Kreismusikschule wurde bereits informiert.
- Die Mutter-Kind-Gruppe muss leider aus den Jugendräumen wieder ausziehen. Hier prüfen wir noch gemeinsam eine Mitnutzung anderer Räume im Bürgerhaus.
- Inwieweit die Teeküche außerhalb der Krippennutzung den weiteren Nutzern zur Verfügung gestellt werden kann, muss noch besprochen werden.

Für Rückfragen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung und bitten alle Betroffenen um Verständnis für die Maßnahme.

Wir werden die Türzylinder (und die Türschilder) der betroffenen Nutzer auswechseln, damit hier keine neuen Schlüssel ausgegeben werden müssen.

Wir werden uns bemühen, die erforderlichen Umbau- und Sanierungsarbeiten in der Ferienzeit durchzuführen und die Nutzungsaufnahme rechtzeitig zum neuen Kindergartenjahr zu gewährleisten.



## Ferienprogramm 2022



Liebe Kinder und Jugendliche,

sicher freut Ihr Euch schon auf die Sommerferien.

Dank der Unterstützung der Vereine und Privatpersonen können wir Euch in unserer Marktgemeinde wieder interessante, abwechslungsreiche Ferien-Events anbieten.

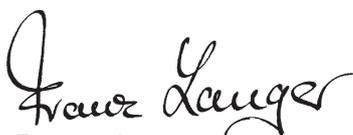
Wann	Was	Wer	Alter	
<b>Juli</b>				
30.	15 - 18 h	Schnuppertag <b>Beachvolleyball</b>	DJK EC Windorf Sparte Volleyball	ab 9 J.
<b>August</b>				
05.	8:30 - 12 h	Mini-Fussballturnier	FC Windorf	5 - 11 J.
06.	ab 10 h	<b>Gefahren des Feuers</b> kennenlernen	FF Rathsmannsdorf	ab 6 J.
08.	14 - 17 h	Besuch der <b>Feuerwehr</b> Windorf	FF Windorf	ab 6 J.
09.	10 - 12 h	<b>Wir töpfern</b>	Mutter-Kind-Gruppe	6 - 10 J.
10.	9 - 12 h	Rund ums <b>Thema Theater</b>	Theatergruppe Otterskirchen	6 - 10 J.
12.	ab 14 h	Schnuppertraining <b>Eisstock-Schießen</b>	EV Weiss-Blau Windorf	ab 6 J.
16.	ab 14 h	<b>Artenvielfalt</b> pur auf der Donauinsel	Bücherei/Gartenbauverein Windorf	6 - 10 J.
17.	9 - 15 h	Workshop <b>Theater</b>	Theatergruppe Otterskirchen	11 - 16 J.
19.	9 h	Auf zum <b>Ebersberg</b>	VdK Rathsmannsdorf/WSV Otterskirchen	ab 6 J.
23.	9 h	<b>Ausflug</b> ins Freizeitparadies St. Englmar	Markt Windorf	*
30.	7:30 h	<b>Ausflug</b> in den Tiergarten Nürnberg	Markt Windorf	*
<b>September</b>				
02.	15 h	<b>Alpaka-Wanderung</b>	Wald-Verein Sektion Ebersberg	ab 6 J.
10.	10 - 15 h	<b>Spiel, Spaß</b> und Abenteuer	J-GCL Windorf	ab 7 J.

\* mit Begleitperson

Die Anmeldeinformationen finden Sie auf unserer Homepage unter  
[www.markt-windorf.de/Aktuelles/Ferienprogramm 2022](http://www.markt-windorf.de/Aktuelles/Ferienprogramm%202022)

Ich wünsche allen Beteiligten viel Spaß und Freude beim Ferienprogramm 2022 sowie schöne und erholsame Ferien! Bleibt's alle gesund!

Euer

  
**Franz Langer**  
 Erster Bürgermeister



## Veranstaltungen in der Öko-Modellregion Passauer Oberland im September und Oktober

Die Bio-Erlebnistage finden jährlich von September bis Anfang Oktober in ganz Bayern statt, um zu zeigen, wie vielfältig unsere Bio-Betriebe sind. Die **Öko-Modellregion Passauer Oberland** beteiligt sich an den Bio-Erlebnistagen mit **einer Bio-Radltour und mit einem Kochkurs aus regionalen Spezialitäten**. Als krönender Abschluss findet am **03. Oktober** auf dem Gelände des Staatsguts Kringell ein Herbst- und Bauernmarkt statt, den Sie sich nicht entgehen lassen dürfen!



### Bio-Radltour: „Iss, was um die Ecke wächst“

**Datum:** Samstag, 10. September, 09 Uhr - ca. 15 Uhr

**Route:** Tittling (Muth) – Fürstenstein – Windorf (Naßkamping) (ca. 25 km)

**Treffpunkt:** Bio-Heumilchbetrieb der Familie Dankesreiter (Muth 1, 94104 Tittling)

**Anmeldung:** [oeKOMODELLREGION@PASSAUER-OBERLAND.DE](mailto:oeKOMODELLREGION@PASSAUER-OBERLAND.DE), 08509 9009-20



Startpunkt der Radltour ist der Bio-Heumilchbetrieb der Familie Dankesreiter in Tittling. Auf dem Betrieb wird Bio-Heumilch produziert, die vom Betrieb gemeinsam mit Bio-Käse ab Hof vermarktet wird.

In Fürstenstein besichtigen wir die Aufzuchtstation für Flussperlmuscheln in Fürstenstein. Marco Denic vom Landschaftspflegeverband Passau e.V. wird hier unter anderem auf die Auswirkungen der Landwirtschaft auf unsere Umwelt, insbesondere Gewässer, eingehen.

In Naßkamping besichtigen wir die Streuobstflächen des Biohofs Eder, auf der eine große Zahl an alten und seltenen Sorten zu finden sind - seien Sie gespannt!

Für das Mittagessen kehren wir voraussichtlich in einer Wirtschaft in Fürstenstein ein. Die Kosten für die Mittagsverpflegung sind selbst zu tragen.

### Sterneküche: Bodenständig, bio und regional

**Datum:** Freitag, 23. September, 18 Uhr

**Treffpunkt:** voraussichtlich Kirchberg v. Wald, Ort wird noch bekannt gegeben

**Anmeldung:** bis 15.09.2022 unter [oeKOMODELLREGION@PASSAUER-OBERLAND.DE](mailto:oeKOMODELLREGION@PASSAUER-OBERLAND.DE), 08509 9009-20; Teilnehmeranzahl begrenzt



Um wohlschmeckende Gerichte zu zaubern, müssen die Zutaten nicht von weit herkommen. Kursleiterin Simone Hödl zeigt uns in einem Kochkurs, wie Gerichte aus regionalen Spezialitäten eine besondere Note erhalten. Gemeinsam bereiten wir ein 4-Gänge-Menü unter ihrer Anleitung zu, das wir im Anschluss gemeinsam genießen.

**Barbara Messerer, Projektmanagerin Öko-Modellregion Passauer Oberland**

Für Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung: 08509-9009-20, [oeKOMODELLREGION@PASSAUER-OBERLAND.DE](mailto:oeKOMODELLREGION@PASSAUER-OBERLAND.DE)



Der Markt Eging a.See stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt **unbefristet und in Vollzeit**

## **eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d)**

**für das Bauamt Eging a.See ein.**

### **Ihre Aufgabenschwerpunkte:**

- Bauleitplanung und Gemeindeentwicklung
- Bearbeitung und Beurteilung von Bauanträgen
- Vorbereitung und Teilnahme an Sitzungen
- Allgemeine Bauamtstätigkeiten
- Grundstücksverkehrsangelegenheiten

### **Ihr Profil:**

- mindestens eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (VFA-K) bzw. Fachprüfung I
- abgeschlossenes Studium des Bauingenieurwesens, abgeschlossene Ausbildung als Bautechniker/in oder vergleichbare Qualifikationen
- Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, insbesondere im Bereich des Bauwesens wäre wünschenswert

### **Wir bieten:**

- einen krisensicheren Arbeitsplatz in einem freundlichen, motivierten Team
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- ein vielseitiges, verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- Vergütung nach TVöD, mit den im öffentlichen Dienst üblichen Zusatzleistungen (Jahressonderzahlung, Betriebliche Altersvorsorge, Leistungsorientierte Bezahlung)
- wöchentliche Arbeitszeit 39 Stunden
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen der Gleitzeitregelungen

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte **bis spätestens 29.07.2022** an den **Markt Eging a.See, Prof.-Reiter-Str. 2, 94535 Eging a.See**. Für Fragen stehen Ihnen Herr Schwarzbach, Tel.: 08544 9612-15, wolfgang.schwarzbach@eging.de oder 1. Bürgermeister Walter Bauer, Tel.: 08544 9612-0, walter.bauer@eging.de gerne zur Verfügung.



Markt Eging a.See



### **Sicher zur staatlichen Fischerprüfung**

Die Fischerkameradschaft Salzweg bietet auch im September wieder einen Vorbereitungslehrgang zur staatlichen Fischerprüfung an mit folgenden Terminen:

Infoveranstaltung am 02.09.22 um 19:00 Uhr

Vom 12.09.22 – 16.09.22 von 18:30 Uhr – 21:45 Uhr

Vom 19.09.22 – 23.09.22 von 18:30 Uhr – 21.45 Uhr

Samstag, den 24.09.22 v. 9:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Veranstaltungsort: Grund- u. Mittelschule, 94121 Salzweg, Otto-Bohnertstr. 5

Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage [www.fk-salzweg.de](http://www.fk-salzweg.de)

Oder telefonisch bei

Astrid Sicklinger Tel: 0160/8058118

König Manfred Tel. 08501/914422



## Infobrief Fachstelle Senioren

Aktuelles

### Gut informiert älter werden im Landkreis Passau

Infobrief 7/2022

- Mit dem Infobrief der Fachstelle Senioren möchten wir Sie über Termine und Wissenswertem auf dem Laufenden halten.  
Dringendes und Wichtiges erfahren Sie auch weiterhin, ohne auf diesen Infobrief warten zu müssen.

### Termine

03.08.2022 Seniorengymnastik  Kultur- und Begegnungszentrum Aldersbach,  
13.45 – 14.30 Uhr Aldersbach Freiherr-von-Aretin-Platz 4, 94501 Aldersbach  
14.45 – 15.30 Uhr

Die Gymnastikstunden finden jeden Mittwoch aufgeteilt in 2 Gruppen statt.

Für nähere Informationen zur Seniorengymnastik können Sie gerne die Seniorenbeauftragten von Aldersbach, Heidy und Dieter Rabs, Tel. 08543/624245 oder [rabsohio@t-online.de](mailto:rabsohio@t-online.de) kontaktieren.

03.08. 2022 Offener generationsübergreifender Klosterbäckerei Karlstetter Pocking  
Ab 10.00 Uhr Mittwoch's Treff Klosterstr.9, 94060 Pocking

Jeden Mittwoch

Einladung zum Offenen generationsübergreifenden Mittwochstreff

Infos dazu gibt's von Gerlinde Kaupa Tel. 0160 8330822 oder per Mail [kaupa@t-online.de](mailto:kaupa@t-online.de)

Klosterbäckerei Karlstetter, Pocking Klosterstraße 9,

04.08.2022 Nordic Walking

10.00 – 11.00 Uhr Aldersbach für 

Jeden Donnerstag SeniorInnen

Orangerie Aldersbach,  
Klosterplatz 1, 94501 Aldersbach

Nordic Walking findet jeden Donnerstag statt.

Für nähere Informationen können Sie gerne die Seniorenbeauftragten Heidy und Dieter Rabs, Tel.

08543/624245 oder Email: [rabsohio@t-online.de](mailto:rabsohio@t-online.de) kontaktieren.

04.08.2022 DigiTreff Pocking

16.00- 18.00 Uhr

Jeden Donnerstag

Der neue Veranstaltungsort wird in der  
Presse mitgeteilt

Anmeldung notwendig Kaupa Tel. 0160 8330822 oder Mail [kaupa@t-online.de](mailto:kaupa@t-online.de)

06.08.2022 Reparatur-Cafe 

20.08.2022 Aidenbach

14.00 – 17.00 Uhr

Reparatur-Cafe Aidenbach,  
Ludwigstr.6, 94501 Aidenbach

Nähere Informationen zum Reparatur-Cafe erhalten Sie bei den Seniorenbeauftragten Christa Unger, Markt Aidenbach, Tel. 08543 /6018520, oder bei Heidy und Dieter Rabs, Gemeinde Aldersbach, Tel. 08543/624245

Das Reparatur-Cafe ist immer am 1. und 3. Samstag eines Monats geöffnet.

09.08.2022 Geführter Spaziergang in Aldersbach

16.00 Uhr

Orangerie Aldersbach,  
Klosterplatz 1, 94501 Aldersbach

Für nähere Informationen zum geführten Spaziergang für Senioren in Aldersbach können Sie gerne die Seniorenbeauftragten Heidy und Dieter Rabs, Tel. 08543/624245 oder Email: [rabsohio@t-online.de](mailto:rabsohio@t-online.de) kontaktieren.

18.08.2022 Tittlinger Erzählcafe: Thema Sommerfest

14.00 Uhr

Gasthof Habereder,  
Marktplatz 12, 94104 Tittling

Erzählcafe mit vielen Angeboten wie Spielenachmittag, bunter Nachmittag, Vorträgen, geselliges Beisammensein, es ist immer ein abwechslungsreiches Programm geboten.

Auch Besucher aus umliegenden Gemeinden und Urlauber sind willkommen,

Information bei Frau Irmgard Hain, Tel. 08504/3530, Seniorenbeauftragte Markt Tittling.

### Kontakt

Landratsamt Passau – Fachstelle Senioren

Daniela Schalinski

Domplatz 11, 94032 Passau

Tel. 0851/397-318, Fax 0851/397-90318

[daniela.schalinski@landkreis-passau.de](mailto:daniela.schalinski@landkreis-passau.de)

[www.landkreis-passau.de](http://www.landkreis-passau.de)



**Gottesdienstordnung der Pfarrei Otterskirchen v. 24.07.2022 – 31.07.2022**

**Sonntag 24.07. 17. Sonntag im Jahreskreis**

**8.15 Uhr Heiliges Amt von**  
 Jasmin Moser f. lieben Pfarrer Gotthard Würzinger  
 Jasmin Moser f. Tante Rosa Lex zum Geburtstag  
 Fam. Marianne Huber f. Onkel Alfons Striedl L: Maier G.  
 Anna Maier m. Kindern f. Ehemann u. Vater zum Sterbetag  
 Anna Maier f. Schwager Hans Maier, Bruckberg  
**Heilige Messe von**  
 Fam. Kühberger, Neuhofen f. Alfons Striedl  
 Fam. Michael Glück, Otterskirchen f. Heidi und Eltern  
 Fam. Josef Buchbauer, Otterskirchen f. Stilla Himsl

**Sonntag 31.07. 18. Sonntag im Jahreskreis – Gottesdienst in Neuhofen**

**9.30 Uhr Heiliges Amt von**  
 Schützenverein Neuhofen f. verstorbene Mitglieder  
 Schützenverein Neuhofen f. Pfarrer Gotthard Würzinger  
 Fam. Paul Höttl, Stetting für Ehefrau, Mutter und Oma zum Sterbetag  
**Heilige Messe von**  
 Fam. Martin Wagner, Holzling f. Onkel Michael Wagner L: Wieninger L.  
 Hans Dorfmeister, Stetting f. Michael Wagner  
 Gasthaus Seidl f. Elisabeth Sterner  
 Fam. Michael Renholzberger f. Josef Gotzl, Hintergalgenberg  
 Hans Bauer, Stampfung f. Josef Höttl

**Gottesdienstordnung der Pfarrei Rathsmannsdorf vom 23.07. – 30.07.2022**

**Samstag 23.07. Vorabendgottesdienst zum 17. Sonntag im Jahreskreis**

**Hl. Birgitta v. Schweden, Ordensgründerin**

**19.00 Uhr Heiliges Amt von**  
 Fam. Erwin Seidl für Pfarrer Gotthard Würzinger  
 Fam. Hans Seidl, Punzing für Ursula Hermann  
 Fam. Hans Seidl, Punzing für Elisabeth Altmann  
 Christa und Richard Ragaller für Vater zum Geburtstag  
 Christa Ragaller für Sandro Erhardt  
 Fam. Hubert Brinninger für Onkel Erwin Seidl  
 Fam. Eduard Huber, Regen für Schwager Erwin Seidl  
 Fam. Johann Kirchberger für Tante und Großtante Anna Asen  
 Anna und Hans Schlager für Tante und Taufpatin Anna Asen

**Samstag 30.07. Vorabendgottesdienst zum 18. Sonntag im Jahreskreis Hl. Petrus Chrysologus,**

**Bischof u. hl. Batho, Glaubensbote**

**19.00 Uhr Heiliges Amt von**  
 Fam. Johann Endl jun., Dentberg für Pfarrer Gotthard Würzinger  
 Fam. Andreas Popan für lieben Opa und Uropa Siegfried Popan  
 Florian und Susanne mit Pauline und Quirin für lieben Opa und Uropa Siegfried Popan  
 Fam. Franz und Georg Haslinger für verstorbene Eltern und Angehörige  
 Angelika Strobel mit Kindern für Ehemann, Vater und Opa Hans-Jürgen Strobel  
 Fam. Bauer, Hitzing für Verstorbenen Hans-Jürgen Strobel  
 Hildegard Günthner für lieben Ehemann Georg Günthner  
 Silvia, Monika und Tanja mit Familien für lieben Papa, Schwiegervater, Opa und Uropa  
 Georg Günthner



## Gottesdienstordnung der Pfarrei Windorf vom 24.06. –31.07.2022

### Sonntag 24.07. Patrozinium

#### Abschlussgottesdienst zur Visitation mit Dr. Anton Spreitzer

9.30 Uhr

#### **Heiliges Amt von**

Franziskanische Gemeinschaft für lieben Mitbruder Pfarrer Gotthard Würzinger  
Kirchenchor Windorf für Pfarrer Gotthard Würzinger  
Maria, Max-Joseph und Severin Bauer für geliebten Ehemann und Papa Andi Bauer  
Heinrich und Roswitha Bauer für lieben Sohn Andreas Bauer  
Erika Muthig mit Kindern für Ehemann, Vater und Opa zum Sterbetag  
Fam. Albin Höller für Schwager Helmut Muthig zum Sterbetag  
Anneliese Gerhardinger für Reinhard Hochleitner  
Fam. Alois Müller für Fritz Hörtl  
Fam. Schober für Fritz Hörtl

**Der Kirchenchor singt die Messe „Herr, erbarme dich“, Opus II von Josef Neugirg.**

*Nach dem Gottesdienst ist auf dem Kirchenvorplatz ein Sektempfang.*

### Sonntag 31.07. 18. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr

#### **Heiliges Amt von**

Werner und Anni Voggenreiter für Pfarrer Gotthard Würzinger  
Melitta Käser für Ehemann Walter  
Roland Käser für Walter Käser  
Fam. Erwin Moser für Franz Baumann  
Fam. Anton Amann für Franz Baumann  
Irma Buchbauer mit Fam. für Andreas Bichlmeier  
Vera Fahrenholtz-Boyens für Andreas Bichlmeier  
Fam. Anton Münch für Gertrud Fahrenholtz  
Maria Baumann für Günter Boyens

**Herzliche Einladung an den Pfarrverband zum Abschlussgottesdienst der Visitation in Windorf:  
Sonntag, 24. Juli, 09.30 Uhr in der Pfarrkirche Windorf mit anschl. Sektempfang.**

Im August sind die Pfarrbüros Rathsmannsdorf und Windorf geschlossen!  
**Das Pfarrverbandsbüro Otterskirchen ist im August jeweils am  
Donnerstag von 9.00 Uhr – 11.00 Uhr geöffnet.**

## **Liebe Pfarrangehörige des Pfarrverbandes von Otterskirchen, Rathsmannsdorf und Windorf!**



Vom Krankenhaus aus schreibe ich euch mein heutiges Grußwort.

Nun hat es mich erwischt: ein Schlaganfall zwingt mich zu einer Zwangspause. Gottseidank haben die Ärzte im Klinikum beste Soforthilfe geleistet. Es heißt ja: eine gute Diagnose ist eine halbe Heilung.

Damit kein schlimmerer Rückschlag eintritt, muss ich ab kommendem Freitag eine 3-wöchige Reha (bis 12. Aug.) antreten. Ich habe mich schweren Herzens zu dieser Maßnahme überreden lassen, da ich ja bei der Abwicklung einer ganzen Reihe von Terminen auf die Unterstützung meiner Mitbrüder angewiesen bin: im Pfarrverband und bei verschiedenen Terminen der Diözese. Danke für alle Unterstützung, auch durch Frau Regina Maller, die beiden Pfarrsekretärinnen Gisela Bauer und Roswitha Kanamüller und die ehrenamtlichen Vertreter der drei Pfarreien im Pfarrverband. Danke auch für die vielen guten Wünsche und euer Gebet.



Nun gilt es nach vorne zu schauen. Der neue Pfarrer Jojappa Tulimelli ist aus dem Urlaub zurückgekehrt und lernt allmählich seinen Wirkungsort kennen. In Absprache mit der Diözesanleitung und H. H. Dekan Johannes Graf gilt es, alsbald den Zeitpunkt der offiziellen Amtseinführung und die Begrüßung in den einzelnen Pfarreien festzulegen, möglichst noch vor den Ferien.



Euch allen wünsche ich eine gute Gesundheit und hoffentlich ein gutes Wiedersehen.

Eurer erkrankter Pfarradministrator Hans Striedl

## VEREINSNACHRICHTEN



Katholischer Deutscher  
FRAUENBUND

### **Katholischer Frauenbund Windorf**

Einladung zum Abendausflug:

**„Sommernacht im Lindenkeller mit mediterraner Küche“.**

**Dienstag, den 26. Juli 2022**

Abfahrt: 18.30 Uhr am Marktplatz

Rückkehr: ca. 23.00 Uhr

Anmeldung: Bis Freitag, den 22. Juli bei Maria Bettermann, Tel. 08541/ 6710

Gesamtpreis: 32,00 € (Menü und Busfahrt)

Claudia Fenzl, bekannt als Fernsehköchin von der BR-Sendung

„Wir in Bayern“ und Kochbuchautorin, verwöhnt uns mit einem Büfett aus saisonalen Lebensmitteln aus der Region und mit hofeigenem Biofleisch.

Auf viele Anmeldungen freut sich die Vorstandschaft. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

### **Einladung an alle Senioren der Pfarrei**

Das nächste Treffen des Seniorenkreises findet am Mittwoch, den 27. Juli 2022 ab 14.00 Uhr im Pfarrhof statt. Wir freuen uns auf viele Besucher\*innen.



Ortsverband  
Windorf



### Einladung zum VDK-Sommerfest

am **Sonntag, 24.07.2022** auf der Anlage des EV Weiss-Blau Windorf.  
Ab 10.00 Uhr Weißwurst-Frühschoppen  
Ab Mittag Grillspezialitäten, Kaffee und hausgemachter Kuchen

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

**Mit freundlichen Grüßen**

**Die Vorstandschaft  
VDK Windorf**

**Freiwillige Feuerwehr  
Windorf**



Wir beteiligen uns am

## **150-jährigem Gründungsfest**

der **Freiwilligen Feuerwehr Walchsing**

am **Sonntag, den 24. Juli 2022**

Abfahrt ist um

**8 Uhr vom Feuerwehrhaus Windorf**

(Teilnahme bitte in Uniform)

**Wir freuen uns auf zahlreiche Beteiligung. Die Vorstandschaft.**

**Donauschützen**  
**Windorf e.V.** gegr. 1967



**Unser diesjähriger Vereinsausflug findet am Samstag, den 13. August 2022 statt.**

**Ziel:** Krumau (CZ) - mit Stadtführung  
**Treffpunkt:** 7.00 Uhr beim Schützenheim  
**Abfahrt:** 7.30 Uhr

**Es sind noch Plätze frei!**

**Anmeldungen bei Anita u. Walter Donaubauer Tel. 08541/1051 oder [walter.donaubauer@freenet.de](mailto:walter.donaubauer@freenet.de)**

**Die Vorstandschaft der Donauschützen Windorf e.V.**



## Skiclub Windorf e. V.



### Einladung zur 4-Radwege-Radltour

Für unsere Radltour haben wir uns gleich 4 verschiedene Radwege vorgenommen. Wir starten in Windorf auf dem Donauradweg und fahren auf dem Vilstalradweg weiter nach Aldersbach. Von hier geht's auf dem Apfel-Radl-Weg nach Ortenburg wo wir zum Mittagessen in den Schlosskeller einkehren. Für die Heimfahrt ist der Wolfach-Radweg unsere letzte Etappe.

Die gesamte Fahrtstrecke beträgt ca. 55 km.

Wann: am Sonntag, 31.07.2022 um 9.30 Uhr

Treffpunkt: in Windorf vor der Grundschule

### Wir freuen uns auf viele Mitradler (natürlich auch Nichtmitglieder!)

#### Sommertermine:

21.08.2022 Familienradltour nach Schönerting (besonders für Kinder gut geeignet)

18.09.2022 Vereinsausflug 09.10.2022 Herbstwanderung

## Einladung zum WSV Kinderzeltlager am 23. und 24. Juli 2022

Ab 10 Uhr am  
Samstag bis 14 Uhr  
am Sonntag.  
Anmeldung beim  
Bauer Thomas  
Tel. 01702308922

WSV Zeltlager, das  
is cool.....do bin i  
dabei, droben bei  
der Stierwaidhütte

Spiel und  
Abenteuer. Alle  
von 5 – 13 Jahre  
dürfen mitmachen





**Einladung  
zum Auftaktspiel der  
A-Klasse Vilshofen / Kreis  
Niederbayern Ost**

**DERBYTIME**

**Datum: Samstag 30. Juli 2022**  
**Uhrzeit: ab 14:00 - Anpfiff 15:00**  
**Wo: Sportplatz Windorf**

**Für Essen und Trinken ist gesorgt. Pils-Insel & Grill-Station sorgen für das leibliche Wohl sowie eine Hüpfburg für die Kinder wird bei schönem Wetter da sein.**



PRIVAT- UND GESCHÄFTSNACHRICHTEN

**Wir beraten Sie –**  
objektiv, neutral, unabhängig

- ✓ Individuelle Erfassung und Analyse
- ✓ Persönlicher Ansprechpartner vor Ort
- ✓ Bis zu 50% Ersparnis

**Jetzt  
anfragen und  
profitieren!**



**GERD RAABE**  
Versicherungsmakler GmbH ■

Tel. 08546 973807 · [www.vm-raabe.de](http://www.vm-raabe.de) · [info@vm-raabe.de](mailto:info@vm-raabe.de)



[www.hauer-heinrich.de](http://www.hauer-heinrich.de)



### ***Wir suchen Dich !***

***Zur Verstärkung unseres Teams, in der  
„ Bierstub`m zum Hansirglbauer`n“ in  
Hidring/Otterskirchen, für einmal die Woche***

***Wir bieten, sehr gutes Betriebsklima, Minnjob Basis plus  
TRINKGELD ! ab 19 Uhr 08546/911392***

### **Für unsere Reise vom 13.10. bis 16.10.2022 die “Romantische Mosel“**

**Haben wir noch ein paar  
Plätze frei !**

**Für diese 4 – Tagesreise an die Mosel haben wir folgende  
Programmpunkte eingeplant ....**

**➔ Besuch mit Führung der ZDF Fernsehstudios in Mainz, in Trier besuchen wir die Porta Nigra und den Dom, das Hotel haben wir in der Nähe von Cochem – dort steht die Reichsburg sowie der Bunker der Deutschen Bundesbank sowie eine Moselschiffahrt auf dem Programm. Über die Burg Eltz und das Deutsche Eck in Koblenz geht es wieder zurück.**

**Informationen und Buchung bei Rosemarie und Armin Fuchs  
Tel. 08546/911385 oder 0170/9055355**



**Photovoltaik-Finanzierung**

- ✓ Attraktive Konditionen
- ✓ Einbeziehung öffentlicher Fördermöglichkeiten
- ✓ Senken Sie langfristig Ihre Energiekosten
- ✓ Steigern Sie den Marktwert Ihrer Immobilie

**Die Energiewende-  
Finanzierer.**

Telefon: 0851 398-0  
energiewende@sparkasse-passau.de






**Wohlfühlmosphäre - rollstuhlgerechter Fahrdienst**

**geschultes Fachpersonal - Beratung und Entlastung von Angehörigen**

**abwechslungsreiche Aktivierungs- & Betreuungsprogramme**

## Tagespflege für Senioren

 <p><small>Bezirksverband Niederbayern/Oberpfalz e.V.</small></p> <p><b>TAGESPFLEGE</b> Seniorenzentrum Alfons Gerstl</p>	<p><b>Öffnungszeiten:</b> Montag - Freitag 08:00 - 16:00 Uhr</p>	<p><b>Kontakt:</b> Telefon 08541 9659-18 E-Mail <a href="mailto:heike.guenther@awo-ndb-opf.de">heike.guenther@awo-ndb-opf.de</a> <a href="http://www.awo-vilshofen.de">www.awo-vilshofen.de</a></p>	<p><b>Anschrift:</b> Vilsfeldstraße 6 94474 Vilshofen</p>
--	--	---	---



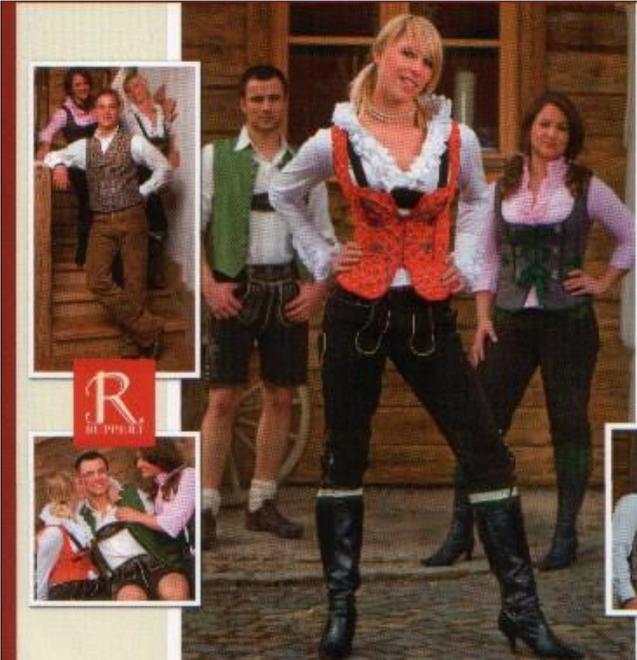
**Schaffner Stefan**  
**MALER**  
**Betrieb**

**Dekorative**  
*Innenraum und Fassadengestaltung*

**Stefan Schaffner**  
**Am Büchlberg 68**  
**94575 Windorf**

**Mobil. 0175/525 4909**  
**Tel. 08546/975 979**  
**Fax. 08546/9748 707**

**e-mail: [Maler-Schaeffner@web.de](mailto:Maler-Schaeffner@web.de)**





**INGRID RUPPERT**

*Highlander*  
Tracht & Leben

Vordergalgenberg, Döhlweg 8  
94575 Windorf / Otterskirchen  
Tel.: +49 (0)8546 / 91 12 30

Öffnungszeiten:  
Di. - Fr. 14.00 - 20.00 Uhr  
Mo. + Sa. nach Vereinbarung





**Allgemeinarztpraxis Dr. med. Martin Seidl**  
Hofmarkstraße 8  
94529 Aicha v. W. Tel.(0 85 44) 15 15

**Wir machen Urlaub vom 01. – 15. August 2022 !**

Wir werden vertreten von:

**01.08. – 05.08.22** Dr. Kessler, Aicha v. W. Tel. (0 85 44) 80 41

**01.08. – 15.08.22** Dres. Sterr und Noack, Kirchberg v. W (0 85 46) 13 83

**01.08. – 15.08.22** Dr. Hackl, Fürstenstein (0 85 04) 7 55

Außerhalb der Sprechzeiten unserer Vertreter steht Ihnen der **Ärztliche Bereitschaftsdienst** zur Verfügung unter der Telefonnummer **116 117 !!!**

**Liebe Patienten!**

**Überprüfen Sie bitte Ihren Medikamentenvorrat und holen Sie sich noch vor unserem  
Urlaubsbeginn Ihr Rezept für wichtige Medikamente!**  
Ihr Praxisteam      Dr. Seidl und Dr. Zimmermann



Unternehmen  
*Mensch*



beraten ■ pflegen ■ handeln

**Ambulante Alten- und Krankenpflege ■ Hauswirtschaftliche Versorgung  
■ Hausnotruf ■ Betreuungs- und Entlastungsangebote ■ Beratung und  
Schulung ■ Demenzberatung ■ Unterstützungsangebote**

**Ihre Caritas – vor Ort im Vilshofener Raum:**

- **Sozialstation** · Telefon 08543 1280
- **Fachstelle für pflegende Angehörige** · Telefon 08541 9199721
- **Betreuungs- und Aktivierungsgruppe** · Telefon 08541 9199722  
„Lichtblick“
- **Soziale Beratung** · Telefon 0851 5018-732

caritas